

1. KORINĆANIMA

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

ПОГЛАВЉЕ 1

- O**d Pavla voljom Božijom pozvanog apostola Isusa Hrista, i od Sostena brata,
- ² Crkvi Božijoj koja je u Korintu, osvećenima u Hristu Isusu, pozvanima svetima, sa svima koji prizivaju ime Gospoda našeg Isusa Hrista na svakom mestu i njihovom i našem:
- ³ Blagodat vam i mir od Boga Oca našeg i Gospoda Isusa Hrista.
- ⁴ Zahvaljujem svagda Bogu svom za vas što vam je dana blagodat Božija u Hristu Isusu,
- ⁵ Te se u svemu obogatiste kroza Nj, u svakoj reči i svakom razumu,
- ⁶ Kao što se svedočanstvo Hristovo utvrdi medju vama;
- ⁷ Tako da nemate nedostatka ni u jednom daru, vi koji čekate otkrivenja Gospoda našeg Isusa Hrista,
- ⁸ Koji će vas i utvrditi do samog kraja da budete pravi na dan Gospoda našeg Isusa Hrista.
- ⁹ Veran je Bog koji vas pozva u zajednicu Sina svog Isusa Hrista, Gospoda našeg.
- ¹⁰ Molim vas pak, braćo, imenom Gospoda našeg Isusa Hrista da svi jedno govorite, i da ne budu medju vama raspre, nego da budete utvrdjeni u jednom razumu i u jednoj misli.
- ¹¹ Jer sam čuo za vas, braćo moja, od Hlojinih domaćnjih da su svadje medju vama,
- ¹² A to kažem da jedan od vas govori: Ja sam Pavlov; a drugi: Ja sam Apolov; a treći: Ja sam Kifin; a četvrti: Ja sam Hristov.
- ¹³ Eda li se Hristos razdeli? Eda li se Pavle razape za vas? Ili se u ime Pavlovo krstiste?
- ¹⁴ Hvala Bogu što ja nijednog od vas ne krstih osim Krispa i Gaja;
- ¹⁵ Da ne reče ko da u svoje ime krstih.
- ¹⁶ A krstih i Stefanin dom: dalje ne znam jesam li koga drugog krstio.
- ¹⁷ Jer Hristos ne posla mene da krstim, nego da propovedam jevandjelje, ne premudrim rečima, da ne izgubi silu krst Hristov.
- ¹⁸ Jer je reč krstova ludost onima koji ginu; a nama je koji se spasavamo sila Božija.
- ¹⁹ Jer je pisano: Pogubiću premudrost premudrih, i razum razumnih odbaciću.
- ²⁰ Gde je premudri? Gde je književnik? Gde je prepirač ovog veka? Ne pretvori li Bog mudrost ovog sveta u ludost?
- ²¹ Jer budući da u premudrosti Božijoj ne pozna svet premudročću Boga, bila je Božija volja da ludošču poučenja spase one koji veruju.
- ²² Jer i Jevreji znake ištu, i Grci premudrosti traže.
- ²³ A mi propovedamo Hrista razapetog, Jevrejima, dakle, sablazan a Grcima bezumlje;
- ²⁴ Onima pak koji su pozvani, i Jevrejima i Grcima, Hrista, Božiju silu i Božiju premudrost.

- ²⁵ Jer je ludost Božija mudrija od ljudi, i slabost je Božija jača od ljudi.
- ²⁶ Jer pogledajte znanje svoje, braćo, da nema ni mnogo premudrih po telu, ni mnogo silnih ni mnogo plemenitih;
- ²⁷ Nego što je ludo pred svetom ono izabra Bog da posrami premudre; i što je slabo pred svetom ono izabra Bog da posrami jako;
- ²⁸ I što je neplemenito pred svetom i uništeno izabra Bog, i što nije, da uništi ono što jeste,
- ²⁹ Da se ne pohvali nijedno telo pred Bogom.
- ³⁰ Iz kog ste vi u Hristu Isusu, koji nam posta premudrost od Boga i pravda i osvećenje i izbavljenje.
- ³¹ Da (kao što se piše) ko se hvali, Gospodom da se hvali.

ПОГЛАВЉЕ 2

- I** ja došavši k vama, braćo, ne dodjoh s visokom reči ili premudrosti da vam javlam svedočanstvo Božije.
- ² Jer nisam mislio da znam šta medju vama osim Isusa Hrista, i to raspetog.
- ³ I ja bejah medju vama u slabosti, i u strahu i u velikom drhtanju.
- ⁴ I reč moja, i poučenje moje ne beše u nadgovorljivim rečima ljudske premudrosti, nego u dokazivanju Duha i sile.
- ⁵ Da vera vaša ne bude u mudrosti ljudskoj nego u sili Božijoj.
- ⁶ Ali premudrost govorimo koja je u savršenima, a ne premudrost veka ovog ni knezova veka ovog koji prolaze.
- ⁷ Nego govorimo premudrost Božiju u tajnosti sakrivenu, koju odredi Bog pre sveta za slavu našu;
- ⁸ Koje nijedan od knezova veka ovog ne pozna; jer da su je poznali, ne bi Gospoda slave razapeli.
- ⁹ Nego kao što je pisano: Šta oko ne vide, i uho ne ču, i u srce čoveku ne dodje, ono ugotovi Bog onima, koji Ga ljube.
- ¹⁰ A nama je Bog otkrio Duhom svojim; jer Duh sve ispituje, i dubine Božije.
- ¹¹ Jer ko od ljudi zna šta je u čoveku osim duha čovečijeg koji živi u njemu? Tako i u Bogu šta je niko ne zna osim Duha Božijeg.
- ¹² A mi ne primismo duha ovog sveta, nego Duha koji je iz Boga, da znamo šta nam je darovano od Boga;
- ¹³ Koje i govorimo ne rečima što je naučila čovečija premudrost, nego šta uči Duh Sveti; i duhovne stvari duhovno radimo.
- ¹⁴ A telesni čovek ne razume šta je od Duha Božijeg; jer mu se čini ludost i ne može da razume, jer treba duhovno da se razgleda.
- ¹⁵ Duhovni pak sve razgleda, a njega samog niko ne razgleda.
- ¹⁶ Jer ko pozna um Gospodnji da Ga pouči? A mi um Hristov imamo.

ПОГЛАВЉЕ 3

- I** ja, braćo, ne mogoh s vama govoriti kao s duhovnima nego kako s telesnima, kao s malom decom u Hristu.
- ² Mlekom vas napojih a ne jelom, jer još ne mogaste, i ni sad još ne možete,

- ³ Jer ste još telesni. Jer gde su medju vama zavisti i svadje i nesloge, niste li telesni, i ne živite li po čoveku?
- ⁴ Jer kad govori ko: Ja sam Pavlov; a drugi: Ja sam Apolov; niste li telesni?
- ⁵ Ko je dakle Pavle a ko li Apolo do samo služe kroz koje verovaste, kao što i svakom Gospod dade?
- ⁶ Ja posadih, Apolo zali, a Bog dade te uzraste.
- ⁷ Tako niti je onaj šta koji sadi, ni onaj koji zaliva, nego Bog koji daje te raste.
- ⁸ A onaj koji sadi i koji zaliva jednaki su; i svaki će primiti svoju platu po svom trudu.
- ⁹ Jer mi smo Bogu pomagači, a vi ste Božija njiva, Božija gradjevina.
- ¹⁰ Po blagodati Božijoj koja mi je dana, ja kao premudri neimar postavih temelj, a drugi zida u visinu; ali svaki neka gleda kako zida.
- ¹¹ Jer temelja drugog niko ne može postaviti osim onog koji je postavljen, koji je Isus Hristos.
- ¹² Ako li ko zida na ovom temelju, zlato, srebro, drago kamenje, drva seno, slamu,
- ¹³ Svakog će delo izaći na videlo; jer će dan pokazati, jer će se ognjem otkriti, i svako delo pokazaće oganj kao što jeste.
- ¹⁴ I ako ostane čije delo što je nazidao, primiće platu.
- ¹⁵ A čije delo izgori, otići će u štetu: a sam će se spasti tako kao kroz oganj.
- ¹⁶ Ne znate li da ste vi crkva Božija, i Duh Božji živi u vama?
- ¹⁷ Ako pokvari ko crkvu Božiju, pokvariće njega Bog: jer je crkva Božija sveta, a to ste vi.
- ¹⁸ Niko neka se ne vara: ako ko medju vama misli da je mudar na ovom svetu, neka bude lud da bude mudar.
- ¹⁹ Jer je premudrost ovog sveta ludost pred Bogom, jer je pisano: Hvata premudre u njihovom lukavstvu.
- ²⁰ I opet: Gospod zna pomisli mudrih da su ništa.
- ²¹ Zato niko da se ne hvali čovekom, jer je sve vaše.
- ²² Bio Pavle, ili Apolo, ili Kifa, ili svet, ili život ili smrt, ili sadašnje, ili buduće: sve je vaše;
- ²³ A vi ste Hristovi, a Hristos Božji.

ПОГЛАВЉЕ 4

Tako da nas drže ljudi kao služe Hristove i pristave tajna Božijih.

- ² A od pristava se ne traži više ništa, nego da se ko veran nadje.
- ³ A ja malo marim što me sudite vi ili čovečiji dan; a ni sam sebe ne sudim.
- ⁴ Jer ne znam ništa na sebi; no zato nisam opravdan, ali Onaj koji mene sudi Gospod je.
- ⁵ Zato ne sudite ništa pre vremena, dokle Gospod ne dodje, koji će izneti na videlo što je sakriveno u tami i objaviće savete srdačne i tada će pohvala biti svakom od Boga.
- ⁶ A ovo, braćo moja, prigovorih sebi i Apolu vas radi, da se od nas naučite da ne mislite za sebe više nego što je napisano, i da se koga radi ne nadimate jedan na drugog.
- ⁷ Jer ko tebe povišuje? Šta li imaš što nisi primio? A ako si primio, što se hvališ kao da nisi primio?
- ⁸ Eto ste siti, eto se obogatiste, bez nas carujete. O da biste carovali, da bismo i mi s vama carovali!
- ⁹ Jer mislim da Bog nas apostole najstražnje postavi, kao one koji su na smrt osudjeni; jer bismo gledanje i svetu i andjelima i ljudima.

- 10** Mi smo budale Hrista radi, a vi ste mudri u Hristu; mi slabi, a vi jaki; vi slavni, a mi sramotni.
- 11** Do ovog časa i gladujemo, i trpimo žedj, i golotinju, i muke i potucamo se,
- 12** I trudimo se radeći svojim rukama. Kad nas psuju, blagosiljamo; kad nas gone trpimo;
- 13** Kad hule na nas, molimo; postasmo kao smetlišta sveta, po kome svi gaze dosad.
- 14** Ne pišem ja ovo da posramim vas, nego vas učim kao svoju ljubaznu decu.
- 15** Jer ako imate i trista učitelja u Hristu, ali nemate mnogo otaca. Jer vas ja u Hristu Isusu rodih jevandjeljem.
- 16** Nego vas molim, ugledajte se na mene kao i ja na Hrista.
- 17** Zato poslah k vama Timotija, koji mi je sin ljubazni i verni u Gospodu; on će vam opomenuti puteve moje koji su u Hristu Isusu, kao što svuda i u svakoj crkvi učim.
- 18** Neki se naduše kao da ja neću doći k vama.
- 19** Ali ću vam doći skoro, ako Bog da, i neću gledati na reči onih što su se naduli, nego na silu.
- 20** Jer carstvo Božije nije u reči nego u sili.
- 21** Šta hoćete? Da dodjem k vama s prutom ili s ljubavi i duhom krotosti?

ПОГЛАВЉЕ 5

Vrlo se glasi da je kurvarstvo medju vama, i takvo kurvarstvo kakvo se ni medju neznabošcima ne čuje, da nekakav ima ženu očevu.

- 2** I vi se još nadimate, mesto da plaćete, da se izvadi izmedju vas onaj koji je učinio to delo.
- 3** Jer ja, koji ako nisam kod vas telom, ali duhom tu živim, već odsudih kao da sam tamo, da se onaj koji je to tako učinio,
- 4** U ime Gospoda našeg Isusa Hrista kad se saberete vi i moj duh, sa silom Gospoda našeg Isusa Hrista,
- 5** Da se onaj preda sotoni na mučenje tela, da bi se duh spasao u dan Gospoda našeg Isusa Hrista.
- 6** Nije dobra hvala vaša. Ne znate li da malo kvasca sve testo ukiseli?
- 7** Očistite dakle stari kvasac, da budete novo testo, kao što ste presni; jer i pasha naša zakla se za nas, Hristos.
- 8** Zato da praznujemo ne u starom kvascu, ni u kvascu pakosti i lukavstva, nego u presnom hlebu čistote i istine.
- 9** Pisah vam u poslanici da se ne mešate s kurvarima;
- 10** I to ja ne rekoh za kurvare ovog sveta, ili tvrdice ili idolopoklonike; jer biste morali izići iz sveta.
- 11** A sad vam pisah da se ne mešate ako koji koji se brat zove, postane kurvar, ili tvrdica, ili idolopoklonik, ili kavgadžija, ili pijanica, ili hajduk; s takvima da i ne jedete.
- 12** Jer šta je meni stalo da sudim one koji su napolju? Ne sudite li vi one koji su unutra?
- 13** A one koji su napolju sudiće Bog. Izvadite zloga izmedju sebe.

ПОГЛАВЉЕ 6

- S**me li koji od vas, kad ima tužbu na drugog, ići na sud nepravednima, a ne svetima?
- ² Ne znate li da će sveti suditi svetu? Kad ćete dakle vi svetu suditi niste li vredni suditi manjim stvarima?
- ³ Ne znate li da ćemo andjelima suditi, a kamoli stvarima ovog sveta?
- ⁴ A vi kad imate tužbe za stvari ovog sveta, uzmete za sudije one koje u crkvi ne broji niko ni u šta!
- ⁵ Na sramotu vašu govorim: zar nema medju vama nijednog mudrog koji može rasuditi medju braćom svojom?
- ⁶ Nego se brat s bratom sudi, i to pred nevernima!
- ⁷ I to je već vrlo sramno za vas da imate tužbe medju sobom. Zašto radije ne trpite nepravdu? Zašto radije ne pregorite štetu?
- ⁸ Nego vi sami činite nepravdu i štetu, pa još braći!
- ⁹ Ili ne znate da nepravednici neće naslediti carstvo Božije? Ne varajte se: ni kurvari, ni idolopoklonici, ni preljubočinci, ni adžuvani, ni muželožnici,
- ¹⁰ Ni lupeži, ni lakomci, ni pijanice, ni kavgadžije, ni hajduci, carstvo Božije neće naslediti.
- ¹¹ I ovakvi bejaste neki; nego se opraste i posvetiste i opravdaste imenom Gospoda našeg Isusa Hrista i Duhom Boga našeg.
- ¹² Sve mi je slobodno, ali nije sve na korist; sve mi je slobodno, ali neću da šta ovlada mnome.
- ¹³ Jela su za trbuh, i trbuh je za jela; ali će Bog i ova i onog pokvariti. A telo nije za kurvarstvo, nego za Gospoda, i Gospod za telo.
- ¹⁴ A Bog i Gospoda podiže, i nas će podići silom svojom.
- ¹⁵ Ne znate li da su telesa vaša udi Hristovi? Hoću li dakle uzeti ude Hristove i od njih načiniti ude kurvine? Bože sačuvaj!
- ¹⁶ Ili ne znate da ko se s kurvom sveže jedno telo s njom postane? Jer, reče, biće dvoje jedno telo.
- ¹⁷ A ko se Gospoda drži jedan je duh s Gospodom.
- ¹⁸ Bežite od kurvarstva; jer svaki greh koji čovek čini osim tela je; a koji se kurva on greši svom telu.
- ¹⁹ Ili ne znate da su telesa vaša crkva Svetog Duha koji živi u vama, kog imate od Boga, i niste svoji?
- ²⁰ Jer ste kupljeni skupo. Proslavite dakle Boga u telesima svojim i u dušama svojim, što je Božije.

ПОГЛАВЉЕ 7

- A** za ono što mi pisaste: dobro je čoveku da se ne dohvata do žene:
- ² Ali zbog kurvarstva svaki da ima svoju ženu, i svaka žena da ima svog muža;
- ³ Muž da čini ženi dužnu ljubav, tako i žena mužu.
- ⁴ Žena nije gospodar od svog tela, nego muž; tako i muž nije gospodar od svog tela, nego žena.
- ⁵ Ne zabranjujte se jedno od drugog, već ako u dogovoru za vreme, da se postite i molite Bogu; i opet da se sastanete, da vas sotona ne iskuša vašim neuzdržanjem.
- ⁶ Ali ovo govorim po svetu a ne po zapovesti;
- ⁷ Jer hoću da svi ljudi budu kao i ja; ali svaki ima svoj dar od Boga: ovaj dakle ovako, a

onaj onako.

⁸ A neoženjenim i udovicama velim: dobro im je ako ostanu kao i ja što sam.

⁹ Ako li se ne uzdrže, neka se žene i udaju; jer je bolje ženiti se negoli upaljivati se.

¹⁰ A oženjenim zapovedam, ne ja nego Gospod, da se žena od muža ne razdvaja

¹¹ (Ako se se pak i razdvoji, da se više ne udaje, ili da se pomiri sa svojim mužem); i muž da ne pušta ženu.

¹² A ostalima govorim ja a ne Gospod: ako koji brat ima ženu nekrštenu i ona se privoli živeti s njim, da je ne ostavlja.

¹³ I žena ako ima muža nekrštenog i on se privoli živeti s njom, da ga ne ostavlja.

¹⁴ Jer se posveti muž nekršten ženom krštenom, i posveti se žena nekrštena od muža krštenog; jer inače deca vaša bila bi nečista, a sad su sveta.

¹⁵ Ako li se nekršteni razdvaja, neka se razdvoji; jer se brat ili sestra u takvom događaju ne zarobi; jer nas na mir dozva Gospod Bog.

¹⁶ Jer šta znaš, ženo, da ako muža spaseš? Ili šta znaš, mužu, da ako ženu spaseš?

¹⁷ Samo kao što je Bog razdelio svakome, i kao što je svakog pozvao Gospod onako neka živi. I tako zapovedam po svim crkvama.

¹⁸ Je li ko pozvat obrezan, neka se ne gradi neobrezan; ako li je ko pozvat neobrezan, neka se ne obrezuje.

¹⁹ Obrezanje je ništa, i neobrezanje je ništa; nego držanje zapovesti Božijih.

²⁰ Svaki neka ostane u onom zvanju u kome je pozvan.

²¹ Jesi li pozvan rob, ne brini se; nego ako i možeš svoj biti, još radije budi.

²² Jer koji je pozvan u Gospodu rob, slobodnjak je Gospodnji, tako i koji je pozvan slobodnjak, rob je Hristov.

²³ Kupljeni ste skupo, ne budite robovi ljudima.

²⁴ Svaki, braćo, u čemu je ko pozvan u onom neka ostane pred Gospodom.

²⁵ A za devojke nemam zapovesti Gospodnje, nego dajem savet, kao koji sam pomilovan od Gospoda, da budem veran.

²⁶ Mislim dakle ovo da će biti dobro za sadašnju nevolju da je čoveku dobro tako biti.

²⁷ Jesi li se privezao za ženu, ne traži da se razrešiš; jesi li se odrešio od žene, ne traži žene.

²⁸ A ako li se i oženiš, nisi sagrešio; i devojka ako se uda, nije sagrešila: ali će imati takvi nevolje telesne; a ja vas žalim.

²⁹ A ovo govorim, braćo, jer je ostalo vreme prekraćeno, da će i oni koji imaju žene biti kao oni koji nemaju;

³⁰ I koji plaću kao koji ne plaću; i koji se raduju kao koji se ne raduju; i koji kupuju kao koji nemaju;

³¹ I koji ovaj svet upotrebljavaju kao da ga ne upotrebljavaju: jer prolazi obličje ovog sveta.

³² A ja hoću da ste vi bezbrižni. Ko je neoženjen brine se za Gospodnje, kako će ugoditi Gospodu;

³³ A koji je oženjen brine se za svetsko, kako će ugoditi ženi. Drugo je žena, a drugo je devojka.

³⁴ Koja je neudata brine se za Gospodnje, kako će ugoditi Gospodu, da bude sveta i telom i duhom; a koja je udata brine se za svetsko, kako će ugoditi mužu.

³⁵ A ovo govorim na korist vama samim, ne da vam nametnem zamku na vrat, nego za lepu i pristojnu službu Gospodu bez smetnje.

- ³⁶ Ako li pak ko misli da je sramota za njegovu devojku kad ostane usedelica, i ne može drugačije biti, neka čini šta hoće, ne greši ako se uda.
- ³⁷ A koji stoji tvrdo u srcu, i nema nevolje, a ima vlast nad svojom voljom, i ovo je rasudio u srcu svom da zadrži devojku, dobro čini.
- ³⁸ Tako i onaj koji udaje svoju devojku dobro čini; ali koji ne udaje bolje čini.
- ³⁹ Žena je privezana zakonom dokle joj god živi muž; a ako joj umre muž, slobodna je za koga hoće da se uda, samo u Gospodu.
- ⁴⁰ Ali je blaženija ako ostane tako po mom savetu; jer mislim da i ja imam Duha Božijeg.

ПОГЛАВЉЕ 8

A za meso što je klato idolima znamo, jer svi razum imamo. Razum, dakle, nadima, a ljubav popravља.

- ² Ako li ko misli da šta zna, ne zna još ništa kao što treba znati.
- ³ A ako ko ljubi Boga, Bog ga je naučio.
- ⁴ A za jelo idolskih žrtava, znamo da idol nije ništa na svetu, i da nema drugog Boga osim jednog.
- ⁵ Jer ako i ima koji se bogovi zovu, ili na nebu ili na zemlji, kao što ima mnogo bogova i mnogo gospoda:
- ⁶ Ali mi imamo samo jednog Boga Oca, od kog je sve, i mi u Njemu, i jednog Gospoda Isusa Hrista, kroz kog je sve, i mi kroza Nj.
- ⁷ Ali nema svako razuma; jer neki koji još i sad misle da su idoli nešto, kao idolske žrtve jedu, i savest njihova, slaba budući, pogani se.
- ⁸ Ali jelo nas ne postavlja pred Bogom: jer niti ćemo biti veći ako jedemo, ni manji ako ne jedemo.
- ⁹ Ali se čuvajte da kako ova sloboda vaša ne postane spoticanje slabima.
- ¹⁰ Jer ako tebe, koji imaš razum, vidi ko u idolskoj crkvi gde sediш za trpezom, neće li njegova savest, slaba budući, osloboditi se da jede idolske žrtve?
- ¹¹ I s tvog razuma poginuće slabi brat, za kog Hristos umre.
- ¹² Tako kad se grešite o braću, i bijete njihovu slabu savest, o Hrista se grešite.
- ¹³ Zato, ako jelo sablažnjava brata mog, neću jesti mesa doveka, da ne sablaznim brata svog.

ПОГЛАВЉЕ 9

Nisam li ja apostol? Nisam li sam svoj? Ne videh li ja Isusa Hrista, Gospoda našeg? Niste li vi delo moje u Gospodu?

- ² Ako drugima i nisam apostol, ali vama jesam, jer ste vi pečat mog apostolstva u Gospodu.
- ³ Moj odgovor onima koji me uspitaju ovo je:
- ⁴ Eda li nemamo vlasti jesti i piti?
- ⁵ Eda li nemamo vlasti sestru ženu voditi, kao i ostali apostoli, i braća Gospodnja, i Kifa?
- ⁶ Ili jedan ja i Varnava nemamo vlasti ovo činiti?
- ⁷ Ko vojuje kad o svom trošku? Ili ko sadi vinograd i od rodova njegovih da ne jede? Ili ko pase stado i od mleka stada da ne jede?

- ⁸ Eda li ovo govorim po čoveku? Ne govori li ovo i zakon?
- ⁹ Jer je u Mojsijevom zakonu napisano: Da ne zavežeš usta volu koji vrše. Eda li se Bog brine za volove?
- ¹⁰ Ili jamačno govori za nas? Jer se za nas napisa: Koji ore treba u nadanju da ore; i koji vrše u nadanju da će dobiti od onog što vrše.
- ¹¹ Kada mi vama duhovna sejasmo, je li to šta veliko ako mi vama telesna požnjemo?
- ¹² Kad se drugi mešaju u vašu vlast, a kamoli ne bi mi? Ali ne učinismo po vlasti ovoj nego sve trpimo da ne učinimo kakvu smetnju jevandjelju Hristovom.
- ¹³ Ne znate li da oni koji čine svetu službu od svetinje se hrane? I koji oltaru služe s oltarom dele?
- ¹⁴ Tako i Gospod zapovedi da oni koji jevandjelje propovedaju od jevandjelja žive.
- ¹⁵ A ja to nijedno ne učinih. I ne pišem ovo da tako bude za mene; jer bih voleo umreti nego da ko slavu moju uništi.
- ¹⁶ Jer ako propovedam jevandjelje, nema mi hvale: jer mi je za nevolju; i teško meni ako jevandjelja ne propovedam.
- ¹⁷ Ako dakle ovo činim od svoje volje, platu imam; a ako li činim za nevolju, služba mi je predata.
- ¹⁸ Kakva mi je dakle plata? Da propovedajući jevandjelje učinim bez plate jevandjelje Hristovo, da ne činim po svojoj vlasti u propovedanju jevandjelja.
- ¹⁹ Jer premda sam slobodan od svih, svima sebe učinih robom, da ih više pridobijem.
- ²⁰ Jevrejima sam bio kao Jevrejin da Jevreje pridobijem; onima koji su pod zakonom bio sam kao pod zakonom, da pridobijem one koji su pod zakonom;
- ²¹ Onima koji su bez zakona bio sam kao bez zakona, premda nisam Bogu bez zakona nego sam u zakonu Hristovom, da pridobijem one koji su bez zakona.
- ²² Slabima bio sam kao slab, da slabe pridobijem; svima sam bio sve, da kakogod spasem koga.
- ²³ A ovo činim za jevandjelje, da bih imao deo u njemu.
- ²⁴ Ne znate li da oni što trče na trku, svi trče, a jedan dobije dar? Tako trčite da dobijete.
- ²⁵ Svaki pak koji se bori od svega se uzdržava: oni dakle da dobiju raspadljiv venac, a mi neraspadljiv.
- ²⁶ Ja dakle tako trčim, ne kao na nepouzdanu; tako se borim, ne kao onaj koji bje vetar;
- ²⁷ Nego morim telo svoje i trudim da kako sam drugima propovedajući izbačen ne budem.

ПОГЛАВЉЕ 10

Ali neću vam zatajiti, braćo, da očevi naši svi pod oblakom biše, i svi kroz more prodjoše;

- ² I svi se u Mojsija krstiše u oblaku i moru;
- ³ I svi jedno jelo duhovno jedoše;
- ⁴ I svi jedno piće duhovno piše; jer pijahu od duhovne stene koja idjaše za njima: a stena beše Hristos.
- ⁵ Ali mnogi od njih ne behu po Božijoj volji, jer biše pobijeni u pustinji.
- ⁶ A ovo biše ugledi nama, da mi ne želimo zala, kao i oni što želeše.
- ⁷ Niti bivajte idolopoklonici, kao neki od njih, kao što stoji napisano: Sedoš ljudi da jedu i da piju, i ustaše da igraju.

- ⁸ Niti da se kurvamo, kao neki od njih što se kurvaše, i pade ih u jedan dan dvadeset i tri hiljade.
- ⁹ Niti da kušamo Hrista, kao što neki od njih kušaše, i od zmija izgiboše.
- ¹⁰ Niti da vičemo na Boga, kao neki od njih što vikaše, i izgiboše od krvnika.
- ¹¹ Ovo se pak sve događajaše ugledi njima, a napisa se za nauku nama, na koje posledak sveta dodje.
- ¹² Jer koji misli da stoji neka se čuva da ne padne.
- ¹³ Drugo iskušenje ne dodje na vas osim čovečijeg; ali je veran Bog koji vas neće pustiti da se iskušate većma nego što možete, nego će učiniti s iskušenjem i kraj, da možete podneti.
- ¹⁴ Zato, ljubazna braćo moja, bežite od idolopoklonstva.
- ¹⁵ Kao mudrima govorim; sudite vi šta govorim.
- ¹⁶ Čaša blagoslova koju blagosiljamo nije li zajednica krvi Hristove? Hleb koji lomimo nije li zajednica tela Hristovog?
- ¹⁷ Jer smo jedan hleb, jedno telo mnogi; jer svi u jednom hlebu imamo zajednicu.
- ¹⁸ Gledajte Izrailja po telu: koji jedu žrtve nisu li zajedničari oltara?
- ¹⁹ Šta dakle govorim? Da je idol šta? Ili idolska žrtva da je šta?
- ²⁰ Nije; nego šta žrtvuju neznabošci, da djavolima žrtvuju, a ne Bogu; a ja neću da ste vi zajedničari sa djavolima.
- ²¹ Ne možete piti čaše Gospodnje i čaše djavolske; ne možete imati zajednicu u trpezi Gospodnjoj i u trpezi djavolskoj.
- ²² Ili da prkosimo Gospodu? Eda li smo mi jači od Njega?
- ²³ Sve mi je slobodno, ali nije sve na korist; sve mi je slobodno, ali sve ne ide na dobro.
- ²⁴ Niko da ne gleda šta je njegovo, nego svaki da gleda šta je drugog.
- ²⁵ Sve što se prodaje na mesarnici, jedite, i ništa ne ispituju savesti radi;
- ²⁶ Jer je Gospodnja zemlja i šta je na njoj.
- ²⁷ Ako li vas ko od nevernika pozove, i hoćete ići, jedite sve što se pred vas donese, i ne premišljajte ništa savesti radi.
- ²⁸ Ako li vam pak ko reče: Ovo je idolska žrtva, ne jedite radi onog koji vam kaže, i radi savesti; jer je Gospodnja zemlja i šta je na njoj.
- ²⁹ Ali ne govorim za savest tvoju, nego drugog; jer zašto da moju slobodu sudi savest drugog?
- ³⁰ Ako ja s blagodaću uživam, zašto da se huli na mene za ono za šta ja zahvaljujem?
- ³¹ Ako dakle jedete, ako li pijete, ako li šta drugo činite, sve na slavu Božiju činite.
- ³² Ne budite na sablazan ni Jevrejima, ni Grcima, ni crkvi Božijoj,
- ³³ Kao što ja u svačemu svima ugadjam, ne tražeći svoje koristi nego mnogih, da se spasu.

ПОГЛАВЉЕ 11

U gledajte se na mene, kao i ja na Hrista.

- ² Hvalim vas pak, braćo, što sve moje pamтите i držite zapovesti kao što vam predadoh.
- ³ Ali hoću da znate da je svakome mužu glava Hristos; a muž je glava ženi; a Bog je glava Hristu.
- ⁴ Svaki muž koji se s pokrivenom glavom moli Bogu ili prorokuje, sramoti glavu svoju.

- ⁵ I svaka žena koje se gologlava moli Bogu ili prorokuje, sramoti glavu svoju; jer je svejedno kao da je obrijana.
- ⁶ Ako se, dakle, ne pokriva žena, neka se striže; ako li je ružno ženi strići se ili brijati se, neka se pokriva.
- ⁷ Ali muž da ne pokriva glavu, jer je obličje i slava Božija; a žena je slava muževlja.
- ⁸ Jer nije muž od žene nego žena od muža.
- ⁹ Jer muž nije sazdan žene radi nego žena muža radi.
- ¹⁰ Zato žena treba da ima vlast na glavi, andjela radi.
- ¹¹ Ali niti je muž bez žene ni žena bez muža u Gospodu.
- ¹² Jer kako je žena od muža, tako je i muž iz žene; a sve je od Boga.
- ¹³ Sami medju sobom sudite je li lepo da se žena gologlava moli Bogu?
- ¹⁴ Ili ne uči li vas i sama priroda da je mužu sramota ako gaji dugačku kosu;
- ¹⁵ A ženi je slava ako gaji dugačku kosu? Jer joj je kosa dana mesto pokrivala.
- ¹⁶ Ako li je ko svadljiv, mi takav običaj nemamo, niti crkve Božije.
- ¹⁷ Ali ovo zapovedajući ne hvalim da se ne na bolje nego na gore sabirate.
- ¹⁸ Prvo dakle kad se sabirate u crkvu, čujem da imaju raspre medju vama, i nešto verujem od ovog.
- ¹⁹ Jer treba i jeresi da budu medju vama, da se pokažu pošteni koji su medju vama.
- ²⁰ A kad se skupite na jedno mesto, ne jede se večera Gospodnja.
- ²¹ Jer svaki svoju večeru uzme najpre i jede, i tako jedan gladije a drugi se opija.
- ²² Eda li dakle nemate kuća da jedete i pijete? Ili ne marite za crkvu Božiju, i sramotite one koji nemaju? Šta ću vam reći? Hoću li vas pohvaliti za to? Neću.
- ²³ Jer ja primih od Gospoda šta vam i predadoh, da Gospod Isus onu noć u koju bivaše predan uze hleb.
- ²⁴ I zahvalivši prelomi i reče: Uzmite, jedite, ovo je telo moje koje se za vas lomi; ovo činite meni za spomen.
- ²⁵ Tako i čašu, po večeri, govoreći: Ova je čaša novi zavet u mojoj krvi; ovo činite, kad god pijete, meni za spomen.
- ²⁶ Jer kad god jedete ovaj hleb i čašu ovu pijete, smrt Gospodnju obznanjujete, dokle ne dodje.
- ²⁷ Tako koji nedostojno jede ovaj hleb ili pije čašu Gospodnju, kriv je telu i krvi Gospodnjoj.
- ²⁸ Ali čovek da ispituje sebe, pa onda od hleba da jede i od čaše da pije;
- ²⁹ Jer koji nedostojno jede i pije, sud sebi jede i pije, ne razlikujući tela Gospodnjeg.
- ³⁰ Zato su medju vama mnogi slabi i bolesni, i dovoljno ih spavaju.
- ³¹ Jer kad bismo sebe rasudjivali, ne bismo osudjeni bili.
- ³² Ali kad smo sudjeni, nakazuje nas Gospod, da se ne osudimo sa svetom.
- ³³ Zato, braćo moja, kad se sastajete da jedete, iščekujte jedan drugog.
- ³⁴ Ako li je ko gladan, neka jede kod kuće, da se na greh ne sastajete. A za ostalo urediću kad dodjem.

ПОГЛАВЉЕ 12

A za duhovne darove neću vam, braćo, zatajiti.

² Znaete da, kad bejaste neznabošci, idoste k idolima bezglasnim, kako vas vodjahu.

³ Zato vam dajem na znanje da niko ko duhom Božijim govori neće reći: Anatemate Isusa; i niko ne može Isusa Gospodom nazvati osim Duhom Svetim.

⁴ Darovi su različni, ali je Duh jedan.

⁵ I različne su službe, ali je jedan Gospod.

⁶ I različne su sile, ali je jedan Bog koji čini sve u svemu.

⁷ A u svakome se pojavljuje Duh na korist;

⁸ Jer jednom se daje Duhom reč premudrosti; a drugom reč razuma po istom Duhu;

⁹ A drugom vera, tim istim Duhom; a drugom dar isceljivanja, po tom istom Duhu;

¹⁰ A drugom da čini čudesa, a drugom proroštvo, a drugom da razlikuje duhove, a drugom različni jezici, a drugom da kazuje jezike.

¹¹ A ovo sve čini jedan i taj isti Duh razdeljujući po svojoj vlasti svakome kako hoće.

¹² Jer kao što je telo jedno i ude ima mnoge, a svi udi jednog tela, premda su mnogi, jedno su telo: tako i Hristos.

¹³ Jer jednim duhom mi se svi krstismo u jedno telo, bili Jevreji, ili Grci, ili robovi, ili sami svoji; i svi se jednim Duhom napojismo.

¹⁴ Jer telo nije jedan ud, nego mnogi.

¹⁵ Ako kaže noga; ja nisam ruka, nisam od tela; eda li zato nije od tela?

¹⁶ I ako kaže uho; ja nisam oko, nisam od tela; eda li zato nije od tela? Kad bi sve telo bilo oko, gde je čuvenje?

¹⁷ A kad bi sve bilo čuvenje, gde je mirisanje?

¹⁸ Ali Bog postavi sve ude u telu kako je koga hteo.

¹⁹ A kad bi svi bili jedan ud, gde je telo?

²⁰ Sad su pak mnogi udi, a jedno telo.

²¹ Ali oko ne može reći ruci: Ne trebaš mi; ili opet glava nogama: Ne trebate mi.

²² Nego još koji se udi tela čine da su najslabiji najpotrebniji su.

²³ I koji nam se čine da su najsramotniji na telu, na one udaramo najveću čast;

²⁴ I nepošteni naši udi najveće poštenje imaju; a pošteni udi ne trebaju. Ali Bog složi telo i najhudjem udu daje najveću čast,

²⁵ Da ne bude raspre u telu, nego da se udi jednako brinu jedan za drugog.

²⁶ I ako strada jedan ud, s njim stradaju svi udi; a ako li se jedan ud slavi, s njim se raduju svi udi.

²⁷ A vi ste telo Hristovo, i udi medju sobom.

²⁸ I jedne dakle postavi Bog u crkvi prvo apostole, drugo proroke, treće učitelje, a potom čudotvorce, onda darove isceljivanja, pomaganja, upravljanja, različne jezike.

²⁹ Eda li su svi apostoli? Eda li su svi proroci? Eda li su svi učitelji? Eda li su svi čudotvorci?

³⁰ Eda li svi imaju darove isceljivanja? Eda li svi govore jezike? Eda li svi kazuju?

³¹ Starajte se, pak, za veće darove; pa ću vam još bolji put pokazati.

ПОГЛАВЉЕ 13

Ako jezike čovečije i andjeoske govorim a ljubavi nemam, onda sam kao zvono koje zvoniti, ili praporac koji zveči.

² I ako imam proroštvo i znam sve tajne i sva znanja, i ako imam svu veru da i gore premeštam, a ljubavi nemam, ništa sam.

³ I ako razdam sve imanje svoje, i ako predam telo svoje da se sažee, a ljubavi nemam, ništa mi ne pomaže.

⁴ Ljubav dugo trpi, milokrvna je; ljubav ne zavidi; ljubav se ne veliča, ne nadima se,

⁵ Ne čini šta ne valja, ne traži svoje, ne srdi se, ne misli o zlu,

⁶ Ne raduje se nepravdi, a raduje se istini,

⁷ Sve snosi, sve veruje, svemu se nada, sve trpi.

⁸ Ljubav nikad ne prestaje, a proroštvo ako će i prestati, jezici ako će umuknuti, razuma ako će nestati.

⁹ Jer nešto znamo i nešto prorokujemo;

¹⁰ A kad dodje savršeno, onda će prestati šta je nešto.

¹¹ Kad ja bejah malo dete kao dete govorah, kao dete mišljah, kao dete razmišljah; a kad postadoh čovek, odbacih detinjstvo.

¹² Tako sad vidimo kao kroz staklo, u zagonetki, a onda ćemo licem k licu; sad poznajem nešto, a onda ću poznati kao što sam poznat.

¹³ A sad ostaje vera, nada, ljubav, ovo troje; ali je ljubav najveća među njima.

ПОГЛАВЉЕ 14

Držite se ljubavi, a starajte se za duhovne darove, a osobito da prorokujete.

² Jer koji govori jezike, ne govori ljudima nego Bogu: jer niko ne sluša, a on duhom govori tajne.

³ A koji prorokuje govori ljudima za popravljjanje i utehu i utvrdjenje.

⁴ Jer koji govori jezike sebe popravlja, a koji prorokuje crkvu popravlja.

⁵ Ali ja bih hteo da vi svi govorite jezike, a još više da prorokujete: jer je veći onaj koji prorokuje negoli koji govori jezike, već ako ko kazuje, da se crkva popravlja.

⁶ A sad, braćo, ako dodjem k vama jezike govoreći, kakvu ću korist učiniti ako vam ne govorim ili u otkrivenju, ili u razumu, ili u proroštvu, ili u nauci?

⁷ Kao neke stvari bezdušne koje daju glas, bila svirala ili gusle, ako različan glas ne daju, kako će se razumeti šta se svira ili gudi?

⁸ Jer ako truba da nerazgovetan glas, ko će se pripraviti na boj?

⁹ Tako i vi ako nerazumljivu reč kažete jezikom, kako će se razumeti šta govorite? Jer ćete govoriti u vetar.

¹⁰ Ima na svetu Bog zna koliko različnih glasova, ali nijedan nije bez značenja.

¹¹ Ako dakle ne znam silu glasa, biću nemac onom kome govorim, i onaj koji govori biće meni nemac.

¹² Tako i vi, budući da se starate za duhovne darove, gledajte da budete onima bogati koji su na popravljjanje crkve.

¹³ Zato, koji govori jezikom neka se moli Bogu da kazuje.

¹⁴ Jer ako se jezikom molim Bogu, moj se duh moli, a um je moj bez ploda.

¹⁵ Šta će se dakle činiti? Moliću se Bogu duhom, a moliću se i umom; hvaliću Boga duhom, a hvaliću i umom.

- 16 Jer kad blagosloviš duhom kako će onaj koji stoji mesto prostaka reći "Amin" po tvom blagoslovu, kad ne zna šta govoriš?
- 17 Ti dobro zahvaljuješ, ali se drugi ne popravlja.
- 18 Hvala Bogu mom što govorim jezike većma od svih vas.
- 19 Ali u crkvi volim pet reči umom svojim reći, da se i drugi pomognu, nego hiljadu reči jezikom.
- 20 Braćo! Ne budite deca umom, nego pakošću detinjite, a umom budite savršeni.
- 21 U zakonu piše: Drugim jezicima i drugim usnama govoriću narodu ovom, i ni tako me neće poslušati, govori Gospod.
- 22 Zato su jezici za znak ne onima koji veruju, nego koji ne veruju; a proroštvo ne onima koji ne veruju, nego koji veruju.
- 23 Ako se dakle skupi crkva sva na jedno mesto, i svi uzgovorite jezicima, a dodju i prostaci, ili nevernici, neće li reći da ste poludeli?
- 24 A ako svi prorokuju, i dodje kakav nevernik ili prostak, bude pokaran od svih i sudjen od svih.
- 25 I tako tajne srca njegovog bivaju javljene, i tako padnuvši ničice pokloniće se Bogu, i kazaće da je zaista Bog s vama.
- 26 Šta će se dakle činiti, braćo? Kad se sabirate svaki od vas ima psalam, ima nauku, ima jezik, ima otkrivenje, ima kazivanje; a sve da biva na popravljanje.
- 27 Ako ko govori jezikom, ili po dvojica, ili najviše po trojica i to poredom; a jedan da kazuje.
- 28 Ako li ne bude nikoga da kazuje, neka ćuti u crkvi, a sebi neka govori i Bogu.
- 29 A proroci dva ili tri neka govore, i drugi neka rasudjuju.
- 30 Ako li se otkrije šta drugom koji sedi, neka čeka dok prvi ućuti.
- 31 Jer možete prorokovati svi, jedan po jedan, da se svi uče i svi da se teše.
- 32 I duhovi proročki pokoravaju se prorocima;
- 33 Jer Bog nije Bog bune, nego mira, kao po svim crkvama svetih.
- 34 Žene vaše da ćute u crkvama; jer se njima ne dopusti da govore, nego da slušaju, kao što i zakon govori.
- 35 Ako li hoće čemu da se nauče, kod kuće muževe svoje neka pitaju; jer je ružno ženi da govori u crkvi.
- 36 Eda li od vas reč Božija izidje? Ili samim vama dodje?
- 37 Ako ko misli da je prorok ili duhovan, neka razume šta vam pišem, jer su Gospodnje zapovesti.
- 38 Ako li ko ne razume, neka ne razume.
- 39 Zato, braćo moja, starajte se da prorokujete, i ne zabranjujte govoriti jezicima.
- 40 A sve neka biva pošteno i uredno.

ПОГЛАВЉЕ 15

Ali vam napominjem, braćo, jevandjelje, koje vam objavih, koje i primiste, u kome i stojite.

² Kojim se i spasavate, ako držite kako vam objavih; već ako da uzalud verovaste.

³ Jer vam najpre predadoh šta i primih da Hristos umre za grehe naše, po pismu,

⁴ I da bi ukopan, i da usta treći dan, po pismu,

- ⁵ I da se javi Kifi, potom jedanaestorici apostola;
- ⁶ A potom Ga videše jednom više od pet stotina braće, od kojih mnogi žive i sad, a neki i pomreše;
- ⁷ A potom se javi Jakovu, pa onda svima apostolima;
- ⁸ A posle svih javi se i meni kao kakvom nedonoščetu.
- ⁹ Jer ja sam najmladji medju apostolima, koji nisam dostojan nazvati se apostol, jer gonih crkvu Božiju.
- ¹⁰ Ali po blagodat Božijoj jesam šta jesam, i blagodat Njegova što je u meni ne osta prazna, nego se potrudih više od svih njih, ali ne ja nego blagodat Božija koja je sa mnom.
- ¹¹ Bio dakle ja ili oni, tako propovedamo, i tako verovaste.
- ¹² A ako se Hristos propoveda da ustade iz mrtvih, kako govore neki medju vama da nema vaskrsenja mrtvih?
- ¹³ I ako nema vaskrsenja mrtvih, to ni Hristos ne usta.
- ¹⁴ A ako Hristos ne usta, uzalud dakle propovedanje naše, a uzalud i vera vaša.
- ¹⁵ A nalazimo se i lažni svedoci Božiji što svedočimo na Boga da vaskrse Hrista, kog ne vaskrse kad mrtvi ne ustaju.
- ¹⁶ Jer ako mrtvi ne ustaju, ni Hristos ne usta.
- ¹⁷ A ako Hristos ne usta, uzalud vera vaša; još ste u gresima svojim.
- ¹⁸ Dakle, i oni koji pomreše u Hristu, izgiboše.
- ¹⁹ I ako se samo u ovom životu uzdamo u Hrista, najnesrećniji smo od svih ljudi.
- ²⁰ Ali Hristos usta iz mrtvih, i bi novina onima koji umreše.
- ²¹ Jer budući da kroz čoveka bi smrt, kroz čoveka i vaskrsenje mrtvih.
- ²² Jer kako po Adamu svi umiru, tako će i po Hristu svi oživeti.
- ²³ Ali svaki u svom redu: novina Hristos; a potom oni koji verovaše Hristu o Njegovom dolasku;
- ²⁴ Onda kraj, kad preda carstvo Bogu i Ocu, i kad ukine svako poglavarstvo i svaku vlast i silu.
- ²⁵ Jer Njemu valja carovati dokle ne položi sve neprijatelje svoje pod noge svoje.
- ²⁶ A poslednji će se neprijatelj ukinuti, smrt.
- ²⁷ Jer sve pokori pod noge Njegove. Ali kad veli da je sve Njemu pokoreno, pokazuje se da je osim Onog koji Mu pokori sve.
- ²⁸ A kad Mu sve pokori, onda će se i sam Sin pokoriti Onom koji Mu sve pokori, da bude Bog sve u svemu.
- ²⁹ Šta, dakle, čine oni koji se krste mrtvih radi? Kad mrtvi jamačno ne ustaju, što se i krštavaju mrtvih radi?
- ³⁰ I mi, zašto podnosimo muke i nevolje svaki čas?
- ³¹ Svaki dan umirem, tako mi, braćo, vaše slave, koju imam u Hristu Isusu Gospodu našem.
- ³² Jer ako sam se po čoveku borio sa zverovima u Efesu, kakva mi je korist ako mrtvi ne ustaju? Da jedemo i pijemo, jer ćemo sutra umreti.
- ³³ Ne varajte se: zli razgovori kvare dobre običaje.
- ³⁴ Otreznite se jedanput kao što treba, i ne grešite; jer neki ne znaju za Boga, na sramotu vama kažem.
- ³⁵ Ali će vam reći ko: Kako će ustati mrtvi? I u kakvom će telu doći?
- ³⁶ Bezumniče! To što seješ neće oživeti ako ne umre.

- ³⁷ I što seješ ne seješ telo koje će biti, nego golo zrno, bilo pšenično ili drugo kako.
- ³⁸ A Bog mu daje telo kako hoće, i svakom semenu svoje telo.
- ³⁹ Nije svako telo jedno telo, nego je drugo telo čovečije, a drugo skotsko, a drugo riblje, a drugo ptičije.
- ⁴⁰ I imaju telesa nebeska i telesa zemaljska: ali je druga slava nebeskim, a druga zemaljskim.
- ⁴¹ Druga je slava suncu, a druga slava mesecu, i druga slava zvezdama; jer se zvezda od zvezde razlikuje u slavi.
- ⁴² Tako i vaskrsenje mrtvih: seje se za raspadljivost, a ustaje za neraspadljivost;
- ⁴³ Seje se u sramoti, a ustaje u slavi; seje se u slabosti, a ustaje u sili;
- ⁴⁴ Seje se telo telesno, a ustaje telo duhovno. Ima telo telesno, i ima telo duhovno.
- ⁴⁵ Tako je i pisano: Prvi čovek Adam postade u telesnom životu, a poslednji Adam u duhu koji oživljuje.
- ⁴⁶ Ali duhovno telo nije prvo, nego telesno, pa onda duhovno.
- ⁴⁷ Prvi je čovek od zemlje, zemljan; drugi je čovek Gospod s neba.
- ⁴⁸ Kakav je zemljani takvi su i zemljani; i kakav je nebeski takvi su i nebeski.
- ⁴⁹ I kako nosimo obličje zemljanog tako ćemo nositi i obličje nebeskog.
- ⁵⁰ A ovo govorim, braćo, da telo i krv ne mogu naslediti carstvo Božije, niti raspadljivost neraspadljivosti nasledjuje.
- ⁵¹ Evo vam kazujem tajnu: jer svi nećemo pomreti, a svi ćemo se pretvoriti.
- ⁵² Ujedanput, u trenuću oka u poslednjoj trubi; jer će zatrubiti i mrtvi će ustati neraspadljivi, i mi ćemo se pretvoriti.
- ⁵³ Jer ovo raspadljivo treba da se obuče u neraspadljivost, i ovo smrtno da se obuče u besmrtnost.
- ⁵⁴ A kad se ovo raspadljivo obuče u neraspadljivost i ovo se smrtno obuče u besmrtnost, onda će se zbiti ona reč što je napisana: Pobeda proždre smrt.
- ⁵⁵ Gde ti je, smrti, žalac? Gde ti je, pakle, pobeda?
- ⁵⁶ A žalac je smrti greh, a sila je greha zakon.
- ⁵⁷ A Bogu hvala koji nam daje pobedu kroz Gospoda našeg Isusa Hrista.
- ⁵⁸ Zato, braćo moja ljubazna, budite tvrdi, ne dajte se pomaknuti, i napredujte jednako u delu Gospodnjem znajući da trud vaš nije uzalud pred Gospodom.

ПОГЛАВЉЕ 16

A za milostinju svetima, kao što uredih po crkvama galatijskim onako i vi činite.

² Svaki prvi dan nedelje neka svaki od vas ostavlja kod sebe i skuplja koliko može, da ne bivaju zbiranja kad dodjem.

³ A kad dodjem, koje nadjete za vredne one ću s poslanicama poslati u Jerusalim neka odnesu vašu pomoć.

⁴ A ako bude vredno da i ja idem, poći će sa mnom.

⁵ A k vama ću doći kad prodjem Makedoniju, jer ću proći kroz Makedoniju.

⁶ A u vas može biti da ću se zabaviti, ili i zimovati, da me vi pratite kud podjem.

⁷ Sad vas u prolaženju neću videti, a nadam se neko vreme ostati kod vas, ako Gospod dopusti.

⁸ A u Efesu ću ostati do Trojičina dne;

- ⁹ Jer mi se otvoriše velika i bogata vrata, i protivnika ima mnogo.
- ¹⁰ A ako dodje Timotije, gledajte da bude kod vas bez straha; jer on radi delo Gospodnje kao i ja.
- ¹¹ Da ga niko, dakle, ne prezre, nego ga ispratite s mirom da dodje k meni; jer ga čekam s braćom.
- ¹² A za brata Apola, mnogo ga molih da dodje k vama s braćom: i nikako ne beše mu volja da sad dodje; ali će doći kad imadbude kad.
- ¹³ Pazite, stojte u veri, muški se držite, utvrdjujte se.
- ¹⁴ Sve da vam biva u ljubavi.
- ¹⁵ Molim vas, pak, braćo, znate dom Stefanin da je novina od Ahaje, i na služenje svetima odredi se;
- ¹⁶ Da ste i vi pokorni takvima, i svakome koji pomaže i trudi se.
- ¹⁷ Ali se obradovah dolasku Stefaninom i Fortunatovom i Ahajikovom, jer mi oni nadoknadiše što sam bio bez vas;
- ¹⁸ Jer umiriše duh moj i vaš. Prepoznajte, dakle, takve.
- ¹⁹ Pozdravljaju vas crkve azijske. Pozdravljaju vas u Gospodu mnogo Akila i Priskila s domaćnjom svojom crkvom.
- ²⁰ Pozdravljaju vas braća sva. Pozdravite jedan drugog celivom svetim.
- ²¹ Pozdravljam vas ja, Pavle svojom rukom.
- ²² Ako ko ne ljubi Gospoda Isusa Hrista da bude proklet, maran ata.
- ²³ Blagodat Gospoda našeg Isusa Hrista s vama;
- ²⁴ I ljubav moja sa svima vama u Hristu Isusu. Amin.

For other languages please go to www.wordproject.org